



RAPPORT FINAL

Partenariat SQEP-SAEP / Initiative EVALbania

1. Contexte

La Société québécoise d'évaluation de programme (SQEP) et la Société albanaise d'évaluation de programme (SAEP) ont signé le 1^{er} mai 2012 un accord cadre présentant les grandes lignes d'un partenariat ciblant notamment le renforcement de la capacité institutionnelle de cette société nationale et la réalisation de son plan stratégique. Il est question d'un partenariat entre une VOPE expérimentée, la SQEP (légalement constituée en 1988), et une VOPE émergente, la SAEP (légalement constituée en 2011). Ce partenariat s'actualise sous forme d'un soutien : 1) à la formalisation de la SAEP; 2) au développement de la capacité individuelle et institutionnelle en évaluation (formation universitaire, formation continue auprès de la communauté émergente d'évaluateurs); 3) à l'intégration de la SAEP dans les réseaux d'évaluation existant en Europe, dans la Francophonie et au plan international; 4) à la promotion de l'évaluation en Albanie (institutionnalisation et professionnalisation).

Développée conjointement par la SQEP et la SAEP, l'initiative EVALbania est le 1^{er} projet d'envergure émanant de l'accord cadre. Cette initiative a été reconnue comme un des deux projets-pilotes d'EvalPartners le 18 juillet 2012 et a bénéficié dans ce contexte d'un financement de démarrage (5 000 USD) lui permettant de produire la 1^{re} édition des Journées albanaises d'évaluation.

Le présent document présente les résultats préliminaires de cette expérience de mentorat SQEP-SAEP.

2. Quelques jalons historiques

2011

- Juillet : 1^{re} rencontre d'un acteur albanais avec le président de la SQEP
- Août : Rencontre d'un acteur albanais avec la vice-présidente SQEP et déléguée à la Francophonie et affaires internationales
- Septembre : Début d'accompagnement par la SQEP
- Octobre : Légalisation de la SAEP
- Octobre : Adoption du plan stratégique SAEP
- Octobre : Adhésion à l'Organisation internationale de la coopération en évaluation (OICE)

2012

- Mai : Signature de l'entente cadre SQEP-SAEP
- Juillet : RFÉ : Adhésion de la SAEP au Réseau francophone d'évaluation (RFÉ) en processus de relance
- Juillet : Endossement de EVALbania par EvalPartners
- Août : Adhésion au NESE
- Octobre : Publication du cas de la SAEP sur le site Web de l'OICE
- Décembre : Participation de la SAEP au Forum d'EvalPartners à Chiang Mai, Thaïlande
- Décembre : Journées albanaises d'évaluation

2013

- Février : Présentation conjointe SQEP-SAEP prévue aux Assises du Réseau francophone d'évaluation - OIF

3. Quelques résultats du partenariat SAEP-SQEP

La SAEP a bénéficié du soutien de la SQEP pour le renforcement de sa capacité institutionnelle comme VOPE et pour son positionnement international. Le tableau suivant présente ces zones de renforcement pour la période allant de septembre 2011 à décembre 2012.

Zones de renforcement SAEP	Types de soutien / Activités de renforcement	Responsables SQEP	Période
Renforcement de la capacité institutionnelle de la SAEP			
Fonctionnement d'une réunion De C.A.	Participation de 2 membres du CA SAEP à une rencontre régulière du CA SQEP	Président	Janvier 12
Secrétariat	Discussion sur différents modèles de secrétariat	Président sortant	Juillet 12
Site Web	Discussion	Responsable SQEP	Juillet 12
Plan stratégique	Révision	Vice-présidente	Septembre 2012
Trésorerie	Discussion sur les responsabilités, tâches et fonctionnement	Trésorière	Novembre 12
Positionnement international			
Réseautage international RFE, OICE, NESE	Soutien à l'adhésion SAEP	Vice-Présidente	En continu
EvalPartners	Réponse SAEP à l'enquête	Vice-Présidente	Février-mars 12
EvalPartners	Élaboration de l'initiative EVA Albania	Vice-Présidente	Mai-juin 12
EvalPartners	Élaboration du cas SAEP	Vice-Présidente	Juillet-novembre 12
EvalPartners	Soutien pour la présentation SAEP à Chiang Mai	Vice-Présidente	Novembre 12
Soutien dans la prise de contact	AUF, UNICEF-Europe de l'Est	Vice-Présidente	Novembre 12

3. Journées albanaises d'évaluation

La SAEP a bénéficié du soutien de la SQEP dans l'organisation et la réalisation de la première édition des Journées albanaises d'évaluation, sous le thème « Le développement d'un dispositif national d'évaluation en Albanie: enjeux et perspectives ». Les Journées se sont déroulées du 12 au 15 décembre 2012. Cette première édition a été un succès compte tenu des activités réalisées, du nombre et du type de personnes rencontrées ainsi que des engagements de collaboration qui en découlent. Le tableau suivant présente les éléments logistiques clés. Plus de précisions sur les acteurs rencontrés sont présentées à l'Annexe 1.

	Journées albanaises d'évaluation 2012	
	Prévu	Réalisé
Villes où se sont tenues les JAE	Shkoder, Tirana, Elbasan	Shkoder, Tirana, Elbasan, Durres
Comités organisateurs locaux	Shkoder, Tirana, Elbasan	Shkoder, Tirana, Elbasan, Durres
Rencontres	6	28 (Shkoder : 10 / Tirana : 10 / Elbasan : 7 / Durres : 1)
Total de personnes rencontrées	60-80	181 (Shkoder : 37 / Tirana : 33 / Elbasan : 102 / Durres : 9)
Organismes rencontrés/Milieus de provenance	Gouvernement/ministères, municipalités, NGOs, universités, agences des Nations Unies, société civile	Gouvernement/ministères, municipalités, NGOs, universités, agences des Nations Unies, société civile
Nouveaux membres SAEP	12	56
Partenaires	SQEP + EvalPartners	SQEP + EvalPartners + Partenaires nationaux et locaux (municipalités Shkoder, Elbasan et Durres, ITAP, universités de Shkoder et Elbasan)

La programmation des Journées albanaises d'évaluation comportait plusieurs objectifs. Le degré de réalisation de ceux-ci sont présentés ci-dessous. Certaines réalisations additionnelles y sont également inscrites.

Activités des JAE 12	Degré de réalisation	
	Prévu/Réalisé	Au delà des attentes
Promotion de la SAEP		✓
Confirmation de la légitimité et de la crédibilité de la SAEP comme acteur clé dans la promotion d'une culture d'évaluation en Albanie	✓	
Ajout poste vice-présidente à la structure de la SAEP		✓
Lancement officiel du secrétariat	✓	
Lancement officiel du site Web	✓	
Lancement officiel d'EVA Albania	✓	
Diagnostic initial de la capacité en évaluation en Albanie	✓	
Playdoyer initial en faveur de la promotion de l'évaluation au sein de différentes structures organisationnelles albanaises (gouvernement/ministères, municipalités, universités, société civile)	✓	
Signature d'ententes de collaboration SAEP-Municipalités <ul style="list-style-type: none"> • Ville de Shkoder (12 décembre) • Ville d'Elbasan (14 décembre) • Ville de Durres (28 décembre) 		✓
Clarification des bases de collaboration interuniversitaire et d'une stratégie de développement d'un 1 ^{er} cours universitaire en évaluation	✓	
Signature d'ententes de collaboration SAEP-Universités <ul style="list-style-type: none"> • Université d'Elbasan (14 décembre) • Université de Shkoder (17 décembre) • Institut de la formation de l'administration publique - ITAP (discussions en cours) 		✓
Couverture par les médias des JAE 12 <ul style="list-style-type: none"> • Télévision régionale de Shkoder (12 décembre) • Télévision locale de Koplik (12 décembre) • Télévision nationale d'Albanie (13 décembre) • Télévision Skampa d'Elbasan (14 décembre) 		✓
Ajustement du plan stratégique 2012-2015 de la SAEP suite aux JAE 12	Initié	
Plan d'action préliminaire suite aux JAE 12	Initié	
Évaluation de l'entente de partenariat SAEP-SQEP	✓	
Clarification des pistes de collaboration futures SAEP-SQEP	✓	

À titre indicatif, les objectifs des ententes de collaboration pour les municipalités et les universités sont présentées à l'Annexe 2. Le budget détaillé des JAE 12 est, quant à lui, présenté à l'Annexe 3. Le site WEB de la SAEP présentera sous peu différentes photos illustrant les moments clés des JAE 12 tout comme il affichera les entrevues réalisées avec les médias (<http://www.evalbania.org>).

4. Suivi des Journées albanaises d'évaluation

Cinq stratégies prioritaires se sont dégagées des activités tenues dans le cadre des JAE 12. Celles-ci ont été validées par le C.A. de la SAEP lors d'une réunion tenue le 16 décembre 2012. Il est question de :

- Réalisation d'une étude diagnostique approfondie de la capacité en évaluation en Albanie;
- Développement d'un plan d'action pour les municipalités (Elbasan, Shkoder, Durres), incluant formation;

- Développement d'un plan d'action pour les universités (Elbasan, Shkoder, ITAP), incluant développement d'un cours à intégrer dans un diplôme de maîtrise existant, mentorat/formation des professeurs, collaborations interuniversitaires;
- Développement de projet-pilotes avec les municipalités et les universités signataires d'ententes;
- Recherche de partenaires financiers pour la réalisation de l'étude diagnostique, des plans d'action thématiques et des projets-pilotes.

5. Pistes d'action liées au développement d'un système national d'évaluation

Les échanges réalisées avec les divers acteurs albanais rencontrés ont permis de dégager des tendances concernant les prochaines pistes d'action à réaliser (ou à contribuer) pour la SAEP dans trois champs spécifiques, soit le renforcement des capacités individuelles, le renforcement des capacités institutionnelles de la SAEP et le développement d'un environnement favorable à l'évaluation. Ces pistes sont présentées au tableau suivant.

<p>Renforcement des capacités individuelles</p> <ul style="list-style-type: none"> • Formation universitaire (développement d'un cours universitaire dans les universités de Shkoder, d'Elbasan et d'ITAP perspective à moyen terme de développement d'un diplôme en évaluation; formation de formateurs albanais à prévoir) • Formation en cours d'emploi (développement d'un module de formation en évaluation pour le gouvernement (ministères), municipalités, communes, société civile; formation de formateurs albanais à prévoir) • Professionalisation (compétences et profil d'évaluateur, normes de pratique, principes éthiques, certification) • Traduction en albanais de documents de référence en évaluation • Développement d'une section en albanais du site BetterEvaluation
<p>Renforcement des capacités institutionnelles SAEP</p> <ul style="list-style-type: none"> • Création des comités thématiques (formation, promotion, charte d'évaluation) • Communication avec les membres (animation du Web et développement d'une liste de distribution) • Connaissance du profil des membres • Relations avec les partenaires • Identification des opportunités de soutien en renforcement de capacité à l'international
<p>Développement d'un environnement favorable à l'évaluation</p> <ul style="list-style-type: none"> • Développement d'un plaidoyer en faveur de l'institutionnalisation de l'évaluation des politiques publiques • Prestation d'un séminaire d'information aux élus visant le développement d'un cadre légal pour l'évaluation • Développement d'une politique nationale d'évaluation

6. Quelques leçons dégagées de l'initiative EVALbania

Plusieurs apprentissages ont déjà partagés dans le cas de la SAEP à être publié incessamment sur le site Web de l'OICE. À ceux-ci, il faut mentionner comme facteur de succès, la crédibilité et la légitimité de l'initiative d'EVALbania que lui ont conféré la présence d'un soutien international de la part de la SQEP et d'EvalPartners. Cela a eu un effet catalyseur important dans la mobilisation des acteurs et des groupes rencontrés. La cohérence des actions réalisées dans EVALbania avec le plan stratégique de la SAEP est également à noter car cela a donné une image d'orientations claires et de dynamisme.

L'importance de la préparation des JAE 12 est également à souligner. Nombreux acteurs ont été rencontrés en préalable aux Journées, ce qui a donné plus de maturité aux échanges lors des Journées et a permis d'aller plus loin que le partage d'information en suscitant de leur part un engagement sérieux (ententes signées, engagement verbal de collaboration, intérêt pour un projet-pilote, etc.). La diversité des milieux rencontrés a été rendue possible par la mobilisation de réseaux de contacts des membres du C.A. de la SAEP. Deux autres facteurs sont à mentionner. Il est question de la gestion optimale du facteur temps lors des JAE 12 compte tenu des déplacements vers les quatre villes ciblées. Et finalement, il faut souligner la forte collaboration des médias qui a permis une

couverture active des JAE 12 et leur large diffusion non seulement auprès de la communauté nationale albanaise mais également auprès de la communauté internationale albanaise. Nous avons eu des échos en ce sens en provenance du Canada!

Quelques enjeux devront maintenant être considérés par la SAEP en suivi des JAE 12. Il faudra en effet concrétiser rapidement l'engagement des partenaires albanais, obtenir le financement nécessaire pour la réalisation des plans d'action post JAE 12, gérer les attentes des individus et des milieux rencontrés, et finalement maintenir la mobilisation des membres (dont les nouveaux) suite aux JAE 12.

Pour conclure, mentionnons qu'un mouvement en faveur du développement de l'évaluation est nettement en marche en Albanie et que les différentes structures du pays, incluant la société civile sont intéressées à y contribuer activement. Toutefois considérant l'ampleur des chantiers à développer (capacité institutionnelle, capacité individuelle, environnement favorable) ainsi que la rareté actuelle de l'expertise en évaluation et des ressources dédiées à l'évaluation en Albanie, il faut reconnaître l'important besoin de la toute jeune SAEP à être soutenue dans la réalisation de son rôle moteur dans le développement de l'évaluation en Albanie. La SQEP compte poursuivre son engagement en ce sens via son mentorat avec la SAEP. Qu'en est-il d'EvalPartners? Quel soutien direct peut-il offrir? Quel soutien indirect peut-il faciliter?

Fation Luli, président SAEP

Marie Gervais, vice-présidente SQEP

28-12-12

Annexe 1 - Rencontres réalisées dans le cadre des JAE 12

Shkoder - 12 et 16 décembre (N=10)

- Rencontre avec Ritvan Troshani, adjoint maire de la ville de Shkoder
- Rencontre avec Ritvan Sokoli, chef du département de développement économique de la ville de Shkoder
- Rencontre avec Arjeta Troshani, doyen de la Faculté d'économie de l'Université de Shkoder (2)
- Rencontre avec les professeurs et les étudiants de Faculté d'économie de l'Université de Shkoder
- Rencontre avec les membres de l'administration publique
- Rencontre avec les membres de la société civile
- Rencontres avec les membres du CA de SAEP (3)

Tirane - 13 décembre (N=10)

- Rencontre avec Kastriot Sulka, sous-ministre du Ministère des affaires sociales
- Rencontre avec Fatmir Demneri, directeur de l'Institut de la formation de l'administration publique (ITAP)
- Rencontre avec Anduela Kaja, chef du département de l'accréditation de l'éducation supérieure au Ministère de l'éducation
- Rencontre avec Agron Haxhimali, directeur exécutif de l'Association albanaise des communes
- Rencontre avec Floreta Faber, directrice exécutive de la Chambre américaine de commerce
- Rencontre avec Mirela Muca, directeur du Centre national des études sociales
- Rencontre avec Vilma Kolpeja, conseillère de recherche au Centre national des études sociales
- Rencontre avec les membres de l'administration publique
- Rencontre avec les membres de la société civile
- Rencontre avec membres du CA de SAEP

Elbasan - 14 décembre (N=7)

- Rencontre avec Qazim Sejdini, maire de ville de Elbasan
- Rencontre avec Diamanta Vito, chef du département de développement économique
- Rencontre avec Evis Kushi, doyen de la Faculté d'économie de l'Université de Elbasan
- Rencontre avec les professeurs et les étudiants de l'Université de Elbasan
- Rencontre avec les membres de l'administration publique
- Rencontre avec les membres de la société civile
- Rencontre avec les membres du CA de SAEP

Durres - 14 décembre (N=1)

- Rencontre avec les membres de l'administration publique, les représentants de l'Université de Durres et de la société civile

Annexe 2 - Objectifs liés aux ententes de collaboration

Objectifs liés aux ententes de collaboration signées avec les municipalités de Shkoder, de Elbasan et de Durrës

- Soutien à l'identification des besoins institutionnels au développement de la demande en évaluation de programmes, projets et politiques publiques;
- Soutien au développement de la capacité institutionnelle des municipalités et de la capacité du personnel municipal en évaluation de programmes, projets et politiques publiques;
- Soutien au développement de formations en évaluation pour le personnel municipal;
- Soutien à la réalisation des coopérations internationales en évaluation de programmes, projets et politiques publiques.

Objectifs liés aux ententes de collaboration signée avec les universités de Elbasan et de Shkoder (similarité pour l'entente à venir avec l'ITAP)

- Soutien au développement et au renforcement des capacités institutionnelles et individuelles de la Faculté d'Économie dans le domaine de l'évaluation;
- Soutien au développement d'un cours universitaire en évaluation de programmes, de projets et de politiques publiques à être intégré dans un curriculum de maîtrise existant;
- Coopération à long terme (spécialistes, formateurs, université);
- Soutien à la mise en place d'une coopération interuniversitaire internationale dans le domaine de l'évaluation.

Annexe 3 - Budget des JAE 12

Le financement de 5 000 USD octroyé par EvalPartners a été utilisé de la façon suivante pour assurer l'organisation et la réalisation des activités de JAE 12 :

N.	Articles de budget	Somme (USD)
1.	Billets d'avion (Fation Luli, du Canada; Marie Gervais, du Maroc)	2,050
2.	Dépense administrative, dépliant et papeterie	840
3.	Frais de séjours	1,000
4.	Salles de conférence et pause-café	560
5.	Frais de déplacement en l'Albanie et vers les aéroports	550
Total		5,000